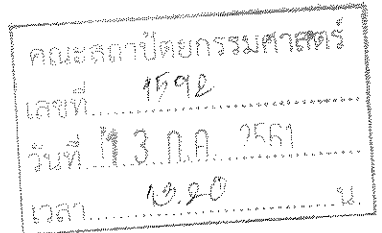




บันทึกข้อความ



ส่วนราชการ กองการต่างประเทศ สำนักงานอธิการบดี มหาวิทยาลัยขอนแก่น โทร. 44567
ที่ ศธ. 0514.1.62/ว 1081 วันที่ 12 กรกฎาคม 2561

เรื่อง ประชาสัมพันธ์ทุนวิจัย ณ ประเทศญี่ปุ่น (Hitachi Scholarship Research Support 2019)

เรียน ~~อธิการบดี~~ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์

อ้างถึง หนังสือมูลนิธิ Hitachi Global Foundation ลงวันที่ 6 กรกฎาคม 2561 ได้
ประชาสัมพันธ์ทุนสนับสนุนการทำวิจัยประจำปี 2562 ภายใต้ชื่อ Hitachi Scholarship Research Support
2019 สำหรับนักวิจัยและอาจารย์สังกัดมหาวิทยาลัยขอนแก่นที่สนใจทำวิจัยร่วมกับมหาวิทยาลัย/
สถาบันการศึกษา ณ ประเทศญี่ปุ่น โดยมีระยะเวลาการทำวิจัยระหว่าง 6 เดือน ถึง 1 ปี อนึ่ง ข้อเสนอ
โครงการวิจัยจะต้องสอดคล้องกับเป้าหมายในการพัฒนาที่ยั่งยืนขององค์การสหประชาชาติปี 2015 (17
Goals to transform our world) ซึ่งมูลนิธิ Hitachi ให้ความสำคัญใน 3 กลุ่มสาขาวิชาหลักๆ อาทิ ด้าน
Energy Environment, Urban Development Transportation and Healthcare ดังรายละเอียดแนบ
นั้น

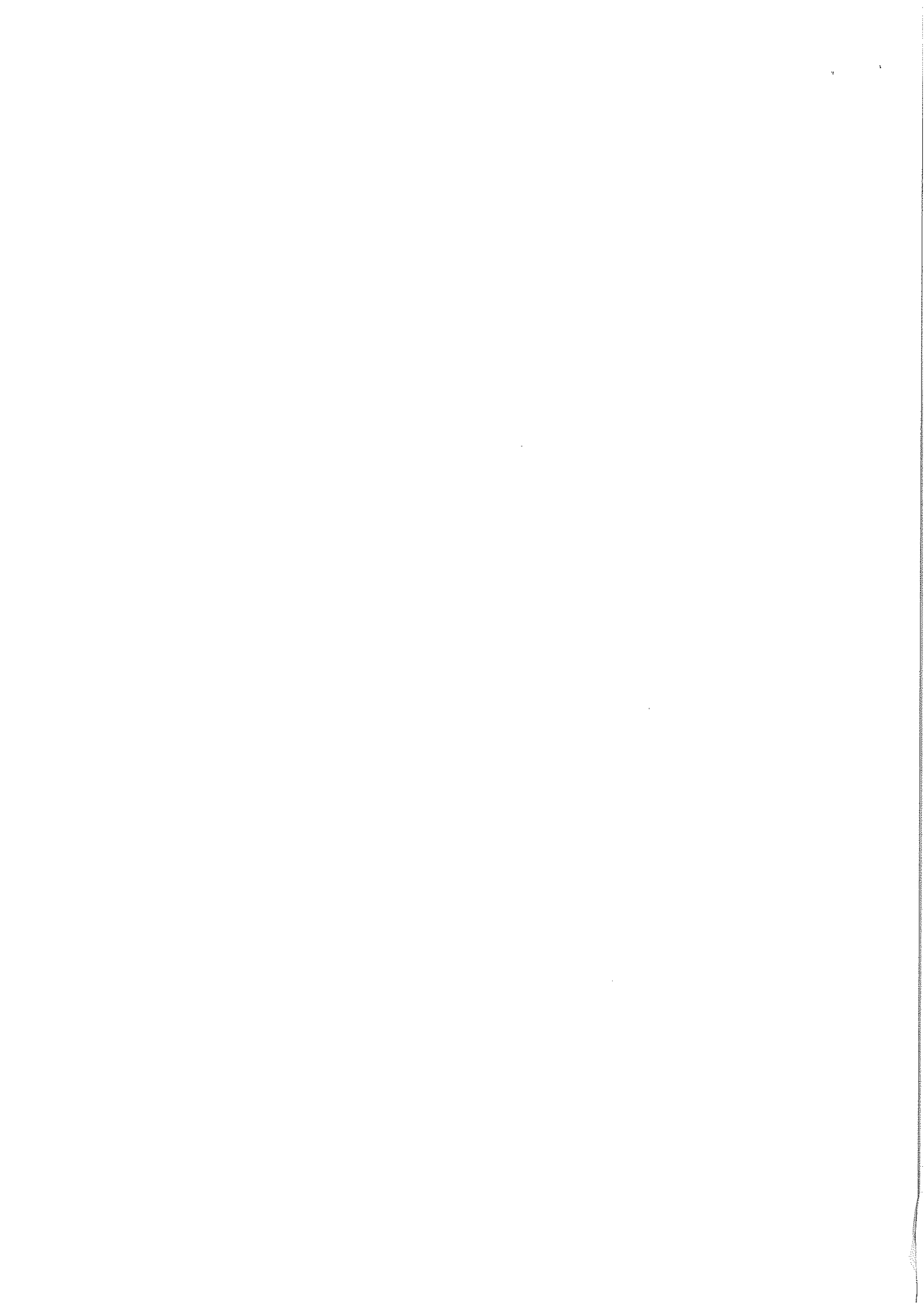
ในการนี้ กองการต่างประเทศ จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์ท่านโปรดประชาสัมพันธ์ไปยัง
นักวิจัยและอาจารย์ในสังกัดเพื่อส่งข้อเสนอรับทุนสนับสนุนการทำวิจัยจากมูลนิธิ Hitachi ทั้งนี้ขอให้
จัดส่งใบสมัครและเอกสารตามที่กำหนดไปยัง กองการต่างประเทศ อาคารพิมล กลกิจ ชั้น 4 ภายในวันศุกร์
ที่ 5 ตุลาคม 2561 และสามารถดาวน์โหลดเอกสารใบสมัครเพิ่มเติมได้ที่ระบบ KKU DMS ตามเลขที่หนังสือ
นี้ หากมีข้อสงสัยประการใด สามารถติดต่อสอบถามไปยังคุณเสาวณีย์ นามทะจันทร์ โทร 44567 หรือ
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saowana@kku.ac.th

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

(นางสาวเนตรดาว จำเริญดงารัตน์)
รักษาการแทนผู้อำนวยการกองการต่างประเทศ

ปิยะพรภัสร์
นักวิจัย และ อาจารย์ผู้รับผิดชอบ
เพื่อส่งใบเสนอโครงการ

17 ก.ค. 61
(นางปิยะพรภัสร์ วิชาญ)



The Hitachi Global Foundation

12F Marunouchi Center Building,
6-1, Marunouchi 1 chome, Chiyoda-ku
Tokyo, 100-8220 Japan
Tel: 81-3-5221-6679

กองการต่างประเทศ
เลขรับ 4186
วันที่ 10 ก.ค. 2561
เวลา.....น.

July 6, 2018

Prof. Kittichai Triratanasirichai, Ph.D.
President
Office of the President
Khon Kaen University
123 Mithraphap Rd. Khon Kaen 40002
Thailand

Re: Hitachi Scholarship Research Support Program for 2019

Dear Prof. Kittichai Triratanasirichai:

We would like to express our sincere appreciation for your continued cooperation with the Hitachi Scholarship Research Support Program. We are pleased to invite the faculty members of your university to participate in the program for 2019. The program for 2019 has been revised from last year to clarify the purpose of the program and to make the program and procedure more effective.

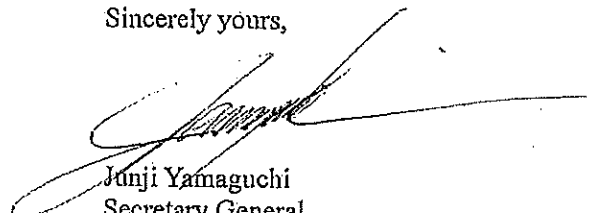
Firstly, the revised program aims to contribute to achieve the Sustainable Development Goals (SDGs) by solving social issues through the promotion of Science and Technology. SDGs are a collection of 17 global goals set by the United Nations in 2015, and we would like applicants to be aware of how applicants can contribute to these goals through their research.

Secondly, we changed the research duration. Minimum duration is six (6) months and maximum duration is twelve (12) months.

Lastly, we changed the selection procedure. We would like to conduct interview with applicants by Skype or Telephone instead of conducting face to face interview at the applicants' university. The interview will be conducted from January through February 2019. We will inform you the interview schedule in January 2019.

Herewith we attached a set of documents including application guideline and program brochure. Please use program brochure to distribute information within your university. The deadline of the applications is October 31, 2018. Applications must be screened and authorized by your university's office before being sent to us by email. Your continuing support for our program would be highly appreciated, and we look forward to receiving good applications.

Sincerely yours,



Junji Yamaguchi
Secretary General
The Hitachi Global Foundation

Enclosed: 1. Program Brochure, 2. Application Guideline, 3. Application Form, 4. Letter of Recommendation,
5. Letter of Acceptance

cc: Ms. Netdao Chamroendarasme, Int'l Relations Division
Dr. Weerapat Sessomboon, Department of Industrial Engineering
Dr. Saksit Chanthai, Department of Chemistry

เรื่อง ๑-๔1๘๖/๒๕๖๑
นางสาวเนตดาจามรเณดรรสมเ
พ.๒๕๖๑ ๑๐๕๒/๒๕๖๑
(นางสาวเนตดาจามรเณดรรสมเ)
รักษาการแทนผู้อำนวยการกองการต่างประเทศ



Hitachi Scholarship Research Support Program for 2019

Contribute to the Sustainable Development Goals (SDGs)*¹ by solving social issues

through your research in Science and Technology

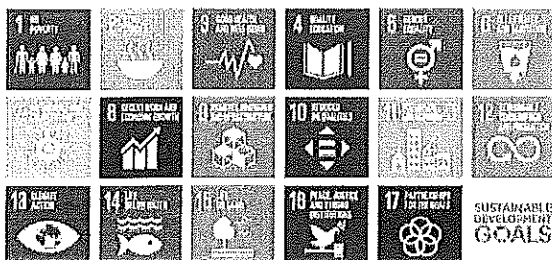
Application Guidelines

Research Areas	Researches in science and technology that contribute to SDGs by solving social issues in the following three areas <div style="display: flex; justify-content: space-around; text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">Energy Environment</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">Urban Development Transportation</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">Healthcare</div> </div>														
Applicant Eligibility	Applicants must satisfy all the following criteria: (1) PhD holder (2) Faculty member of the eligible universities * ² (3) Under the age of 46														
Research Duration	6 – 12 months														
The Grants	(1) Maintenance allowance: 6,000 yen per day (2) Travel allowance: From 80,000yen to 150,000 yen														
Application Method	Through the international office of each eligible university														
Application Documents	(1) Application Form (2) Certificate of PhD (3) Letter of Recommendation (4) Letter of Acceptance (5) Papers published by the applicant (Maximum 3 papers)														
Selection Schedule	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Early July</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">< Call for Applications ></td> </tr> <tr> <td>End of October</td> <td style="text-align: center;">< Application Deadline ></td> </tr> <tr> <td>November – December</td> <td style="text-align: center;">Screen application documents</td> </tr> <tr> <td>January – February</td> <td style="text-align: center;">Conduct interviews with applicants</td> </tr> <tr> <td>January – February</td> <td style="text-align: center;">Conduct hearings from host scientists</td> </tr> <tr> <td>Early March</td> <td style="text-align: center;">Hold a selection committee</td> </tr> <tr> <td>Middle of March</td> <td style="text-align: center;">< Notification of Result ></td> </tr> </table>	Early July	< Call for Applications >	End of October	< Application Deadline >	November – December	Screen application documents	January – February	Conduct interviews with applicants	January – February	Conduct hearings from host scientists	Early March	Hold a selection committee	Middle of March	< Notification of Result >
Early July	< Call for Applications >														
End of October	< Application Deadline >														
November – December	Screen application documents														
January – February	Conduct interviews with applicants														
January – February	Conduct hearings from host scientists														
Early March	Hold a selection committee														
Middle of March	< Notification of Result >														
Selection Criteria	Will be weighed and evaluated based on the following criteria: (1) Importance of the social issue (2) Originality and innovativeness of the research (3) Clarity of research objectives and validity of research methods (4) Feasibility of research plan (5) Appropriateness of research duration in Japan and etc.														
Condition	Can be combined with other research funds.														
Reporting Obligation	Fellows must submit the research report to the Foundation. (The report will be posted on the Foundation website.)														

*1: Sustainable Development Goals (SDGs):

17 global goals set by the United Nations in 2015.

URL: <https://sustainabledevelopment.un.org/sdgs>



*2: Eligible Universities:

Indonesia (Bandung Institute of Technology, Gadjah Mada University, Institut Teknologi Sepuluh Nopember, University of Indonesia),
Malaysia (University of Malaya, University of Technology Malaysia),
Singapore (The National University of Singapore), **Thailand** (Chulalongkorn University, Chiang Mai University, Khon Kaen University, King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang, King Mongkut's University of Technology Thonburi), **The Philippines** (University of the Philippines (Diliman, Los Banos)), **Vietnam** (Hanoi University of Science and Technology, Ho Chi Minh City University of Technology)

<Contact> **The Hitachi Global Foundation**

Tel: +81-3-5221-6679 E-mail: hitachizaidan@hdq.hitachi.co.jp



Hitachi Scholarship Research Support Program for 2019

Application Guidelines

The Hitachi Global Foundation (hereinafter referred to as “the Foundation”) aims to contribute to achieve the Sustainable Development Goals (SDGs) * by solving social issues through the promotion of Science and Technology.

The Foundation carries out the Hitachi Scholarship Research Support Program (hereinafter referred to as “the program”), that offers research support grants (hereinafter referred to as “the grants”) to the faculty members of eligible universities in Southeast Asia who wish to conduct collaborative researches that contribute to solving social issues at universities or research institutions in Japan.

* *“The Sustainable Development Goals (SDGs)” are a collection of 17 global goals to be achieved by 2030, adopted by the United Nations in 2015 within the “2030 Agenda for sustainable development”. SDGs are not just a blueprint but a comprehensive action plan for governments, businesses and communities to work together to create a better world.*

UN: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/>

1. Applicant Eligibility

Applicants must satisfy all the following criteria:

- (1) PhD holder
- (2) Faculty member of the eligible universities shown in Appendix.1
- (3) Under the age of 46 as of October 31, 2018

2. Research Areas

The program targets basic and applied researches in science and technology that contribute to achieve the Sustainable Development Goals (SDGs) by solving social issues in the following three areas. The details of each area and SDGs are shown in Appendix.2

- (1) Energy, Environment
- (2) Urban Development, Transportation
- (3) Healthcare

3. Research Duration

Applicants must propose the research duration after consultation with host scientists, considering the following conditions.

- (1) Duration: 6 – 12 months (182 days as minimum, 365 days as maximum)
- (2) Starting date: The day of fellows’ arrival in Japan, which must be no later than 31 March 2020.

The result of the selection will be announced in middle of March 2019. In order to decide the starting date, applicants must consider enough time to obtain visa and other necessary preparations that usually takes a few months.

- (3) Ending date: The day of fellows’ departure from Japan.

- (4) Condition: Fellows must reside in Japan continuously over the duration of their fellowships. The duration of the fellowship may not be divided into multiple stays.

4. Contents of the Grants

Contents of the grants are the followings.

- (1) Maintenance allowance: 6,000 yen per day
The number of days will be counted from the day of fellows' arrival in Japan to the day of fellows' departure from Japan, based on the fellows' boarding pass, as 23:59 is the end of the day.
- (2) Travel allowance: From 80,000yen to 150,000 yen
The rates will be applied based on the locations of countries where fellows' home universities locate, and Japanese prefectures where host universities or institutions locate, as shown in Appendix.3.

5. Selection Process and Schedule

The selection process and schedule is the following. The international office of each eligible university is where applicants must contact to acquire information in the first place. Through the call for applications to the notification of result, any important information will be directly sent to each international office.

Early July	< Call for Applications >
End of October	< Application Deadline >
November – December	Screen application documents
January – February	Conduct interviews with applicants
January – February	Conduct hearings from host scientists
Early March	Hold a selection committee
Middle of March	< Notification of Result >

6. Application

6-1. Call for applications

The Foundation will send the information to each eligible university by e-mail. Each eligible university will distribute the information to the potential applicants within the university.

6-2. Application documents to be submitted

Applicants must submit the following documents in English.

- (1) Application Form: Type-written (Hand-writing is not accepted). Attached photograph of the applicant taken within 6 months. Submit in the form of original Microsoft Word Format (Please do not convert the file into any other formats).
- (2) Certificate of PhD: In English, otherwise the translation in English must be attached. Submit in PDF-scanned version (Photo-copy version is not accepted).
- (3) Letter of Recommendation: Must be filled and signed by the head or dean of the faculty where the applicant belong to. Submit in PDF format.
- (4) Letter of Acceptance: Must be filled and signed by host scientist. Submit in PDF format.
- (5) Papers published by the applicant: As reference for the selection committee to use in evaluating the application. Submit no more than three papers.

6-3. Selection Criteria of Application Documents

Application documents will be evaluated based on the following criteria.

- (1) Importance of the social issue
- (2) Originality and innovativeness of the research
- (3) Clarity of research objectives and validity of research methods
- (4) Feasibility of research plan
- (5) Appropriateness of research duration in Japan
- (6) Others

6-4. Submission Methods and Deadline

Application documents must be endorsed by the president office of the applicant's university and be submitted to the following e-mail address through the said office **by October 31, 2018**. Neither personal nor direct application from applicants to the Foundation is accepted.

E-mail address: hitachizaidan@hdq.hitachi.co.jp

Application must be submitted with all the required documents. Any applications missing required documents will be automatically rejected. The Foundation reserves the right to request any other additional documents or information.

7. Screen application documents

Application documents will be divided into three research areas: (1) Energy and Environment, (2) Urban Development and Transportation, (3) Healthcare, and screened by professors or experts of each area.

8. Interviews with applicants

The foundation will conduct interviews with applicants by Skype or Telephone during January to February 2019. The interview schedule will be informed to applicants through the international offices of each eligible university in January 2019.

9. Hearings from host scientists

The foundation will conduct hearing from host scientists by visiting or Telephone during January to February 2019. The foundation will confirm with host scientists about the appropriateness of research duration in Japan, considering applicants' research plans. As a result, taking account of host scientist opinions, approved research durations may shorten or lengthen compared with proposed ones by applicants.

10. Selection committee

The Selection committee consisted of professors, experts and the delegate of the Foundation will be held in early March 2019.

11. Notification of Result

The result will be sent to each eligible university by e-mail in the middle of March 2019. Each eligible university will inform the result to applicants.

12. Preparation for Entry to Japan

Fellows must contact host scientists to fix the research schedule and start preparation for entry to Japan.

12-1. Fix schedule

Fellows must consult with host scientist to fix the research schedule. Fellows must consider enough time to obtain visa and other necessary preparations for both applicants and host scientists and agree between them.

12-2. Obtain visa

Fellows must contact the Japanese Embassy or Consulate General in their countries to confirm the procedure for a valid entry visa, including the documents required to obtain the visa. The foundation is not in a position to answer inquiries or make an arrangement regarding visa applications.

12-3. Flight ticket

Fellows are responsible for arranging their flights. They must send a copy of e-ticket to the Foundation by e-mail. The foundation will calculate the number of the days and fix the amount of maintenance allowance.

12-4. Insurance

Fellows are responsible for arranging their travel insurances by themselves. Non-Japanese residents with residence cards who will stay more than 3 months must join National Health Insurance (NHI). They can apply for NHI at the designated counter of the municipal office.

12-5. Accommodation

Fellows are responsible for finding their accommodation in Japan. As some universities and institutions have their own accommodations, it is recommended to inquire host scientists about those availabilities.

13. Visit to The Foundation

Fellows are requested to drop by The Foundation in Tokyo before going to the place of host universities or research institution to talk about their research and to receive the grant.

14. Receive Grant

Fellows will receive the amount of first three months' maintenance allowance and travel allowance by cash at the office of The Foundation. The rest of amount will be sent to the address of fellows' universities or institutions or accommodations in Japan by money order divided into several times (approx. every three months).

15. Liaison

Fellows should keep close contact with the Foundation and keep them informed of any change of their address or other pertinent matters.

16. Compliance with the Laws and Regulations

Fellows must abide by the laws and regulations of Japan.

17. Suspension or Termination of the Fellowship

Fellows must stay in Japan during the research period and devote themselves full-time to their intended research.

Fellows shall not be employed in Japan with or without remuneration during the period of research unless such employment has been specifically approved by The Foundation. The Foundation may withdraw the fellowship and terminate payments if it judges that the foregoing terms and conditions are not observed in good faith.

18. Reporting Responsibility

Fellows must submit their research reports to The Foundation within one month after leaving Japan, using the designated format. In principle, the report will be posted on the Foundation website. In addition, if necessary, fellows will be asked to give a presentation of the result of their research.

When the research is presented for publication or dissemination, The Foundation's support should be acknowledged in an appropriate way. A copy of such publication or offprint is requested to be sent to the Foundation.

19. Effectiveness of the Guide

This Guide shall be applicable to the fellows selected for the year 2019.

< Contact Details >

The Hitachi Global Foundation

Tel: +81-3-5221-6679

E-mail: hitachizaidan@hdq.hitachi.co.jp

Appendix 2: Research Areas

The program targets basic and applied researches in science and technology that contribute to achieve the Sustainable Development Goals (SDGs) by solving social issues in the following three areas. Applicants must choose one research area. The following table shows examples of keywords and research topics in each area.

Research Areas	Keyword	Research Topics
Energy, Environment	Connection with society, Social system	Ecosystem services and biodiversity, etc.
	Energy systems, Energy network	Solar batteries, artificial photosynthesis, fuel cells, thermoelectric conversion, electrical storage devices, power semiconductor devices, green catalysts, etc.
		Distributed power, renewable energy and fusion systems, energy network technology, etc.
		High efficiency energy services, supply and demand management systems that utilize consumer resources, etc.
	Production and consumption	Green technology (zero emissions, environmental impact planning), recycling technology for developing countries (small-scale bio-gas equipment), etc.
	ICT	Links between the environment and ICT platforms (AI, Internet of Things, big data, robotics)
Social impact of ICT advancements, risk management		
Urban Development, Transportation	Observation and measurement	Environmental monitoring on a global scale (remote monitoring surveys), etc.
	Connection with society, Social system	Disaster prevention, disaster reduction (urbanization and damage minimization in large-scale disasters, disaster surveillance satellites, etc.)
		Compact cities, area management, sustainable living, etc.
	Social Infrastructure	National, urban and regional planning (land use, infrastructure development, etc.)
		Transportation engineering, urban engineering, civil engineering, hydro engineering, infrastructure, etc.
		Safe water supply systems, drainage and other water treatment systems, membranes, ingredients, etc.
		Service management, transportation supply management, etc.
	Next generation mobility technology	Next-generation urban transportation systems (autonomous cruising systems, mobility services, etc.)
		Security and safety, social impact and risk management
	ICT	HMI (voice recognition, image recognition, etc.)
Developing technologies for using GNSS and GIS for cities and transportation, etc.		
Healthcare	Connection with society, Social system	Ethical, legal, and social issues accompanying regenerative medical science; medical care enhancement, etc.
		Regulatory science, individualized treatments (order-made treatment), medical examinations, health management, etc.
	Next generation basic technology	Organism imaging, trans-omics (integrated omics analysis), microbiomes, big data in the field of life sciences, etc.
	Nanotechnology, materials	Medical biomaterials, nanomedicine delivery systems, nano measuring, diagnostic devices, nano imaging, etc.
	Regenerative medicine	Materials for regenerative medicine, etc.
	Medical engineering	Medical equipment, medical imaging, medical robots, assistive products, etc.
ICT	Life, health and medical informatics, practical use of ICT platforms in medical treatment (AI, Internet of Things, big data robotics)	

■ Sustainable Development Goals (SDGs)

The Sustainable Development Goals (SDGs) are a collection of 17 global goals set by the United Nations in 2015. Applicants must choose one or more goals that they can contribute through their research.

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

17 GOALS TO TRANSFORM OUR WORLD



No	17 Global Goals
1	End poverty in all its forms everywhere
2	End hunger , achieve food security and improved nutrition and promote sustainable agriculture
3	Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages
4	Ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all
5	Achieve gender equality and empower all women and girls
6	Ensure availability and sustainable management of water and sanitation for all
7	Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all
8	Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth , full and productive employment and decent work for all
9	Build resilient infrastructure , promote inclusive and sustainable industrialization and foster innovation
10	Reduce inequality within and among countries
11	Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable
12	Ensure sustainable consumption and production patterns
13	Take urgent action to combat climate change and its impacts
14	Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development
15	Protect, restore and promote sustainable use of terrestrial ecosystems , sustainably manage forests, combat desertification, and halt and reverse land degradation and halt biodiversity loss
16	Promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide access to justice for all and build effective, accountable and inclusive institutions at all levels
17	Strengthen the means of implementation and revitalize the Global Partnership for Sustainable Development

Appendix 3: Travel Allowance

The different rates will be applied to different fellows based on the locations of countries where fellows' home universities locate, and Japanese prefectures where host universities or institutions locate as shown in the following table.

Host Location / Home Location	Ibaraki, Tochigi, Gumma, Saitama, Chiba, Tokyo, Kanagawa	Aomori, Iwate, Miyagi, Akita, Yamagata, Fukushima, Niigata, Toyama, Ishikawa, Fukui, Yamanashi, Nagano, Gifu, Shizuoka, Aichi, Mie, Shiga, Kyoto, Osaka, Hyogo, Nara, Wakayama, Tottori, Okayama	Hokkaido, Shimane, Hiroshima, Yamaguchi, Tokushima, Kagawa, Ehime, Kochi, Fukuoka, Saga, Nagasaki, Kumamoto, Oita, Miyazaki, Kagoshima, Okinawa
Philippines Vietnam Thailand	80,000 yen	110,000 yen	130,000 yen
Malaysia Singapore Indonesia	100,000 yen	130,000 yen	150,000 yen

Handling of personal information

Personal information that The Foundation received from applicants will only be used in the purpose of operating this program (selection of applicants, notification of result, administrative tasks, etc.) The Foundation absolutely will not disclose this information to third parties, and will not use it for any purposes other than conducting the program.

